

伴う、連れて行く、お供する、携える、携帯する 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	伴随	bànsuí	ともなう。付き従う。
2	伴同	bàntóng	お供をする。一緒に～する。
3	随同	suítóng	連れ立つ。随行する。
4	随着	suízhe	～に従って～する。～に伴って～する。
5	跟随	gēnsuí	後につき従う。お供。
6	相随	xiāngsuí	ぴったりつき従う。
7	偕同	xiétóng	一緒に行く。同行する。
8	陪伴	péibàn	付き添う。供をする。
9	带	dài	身につける。携帯する。ついでにする。付帯する。率いる。おび。
10	随带	suídài	一緒に持って行く。連れて行く。
11	带走	dàizǒu	連れ去る。
12	带到	dàidào	～に連れてくる。～に連れて行く。
13	带去	dàiqù	連れて行く。もって行く。
14	带来	dàilái	持ってくる。もたらす。
15	带领	dàilǐng	引き連れる。先導する。集団を指揮する。
16	率领	shuàilǐng	率いる。統率する。
17	跟	gēn	後ろからついて行く。嫁に行く。～と。～に。
18	跟着	gēnzhe	後ろについていく。引き続いて～する。
19	携	xié	携える。連れる。つなぐ。
20	携带	xiédài	ものを携える。人を引き連れる。後進を引き立てる。
21	携眷	xiéjuàn	家族を連れていく。
22	手提	shǒutí	手に提げる。
23	拿	ná	手に持つ。手に取る。もらう。捕える。
24	牵	qiān	手や縄などで引っ張る。引っ張って移動する。
25	遛	liù	動物をつれてぶらぶら歩く。ぶらぶら歩く。
26	伴随着危险	bànsuí zhe wéixiǎn	危険が伴う。
27	伴随着责任	bànsuí zhe zérèn	責任が伴う。
28	永远伴随着你	yǒngyuǎn bànsuí zhe nǐ	永遠にあなたに付き添う。
29	我是伴同朋友到北京来的	wǒ shì bàntóng péngyǒu dào běijīng lái de	私は友人と連れ立って北京に来ました。
30	他伴同我走了很长一段山路	tā bàntóng wǒ zǒu le hěn cháng yí duàn shānlù	彼は私と一緒に長い山道を歩きました。
31	随同人员	suítóng rényuán	お供。
32	随同国王访华	suítóng guówáng fǎng huá	国王に随行して中国を訪問する。
33	随着他走	suízhe tā zǒu	彼について行く。
34	随着老龄化问题日趋严重	suízhe lǎolíng huà wèntí rìqū yánzhòng	高齢化に伴い問題は日増しに厳しくなる。
35	随着时间推移	suízhe shíjiān tuīyí	時間が経つにつれて。
36	跟随者	gēnsuízhě	お供。フォロワー。
37	一生跟随你	yīshēng gēnsuí nǐ	生涯あなたにつき従う。
38	跟随向导登山	gēnsuí xiàngdǎo dēngshān	ガイドにつき従って山に登る。
39	相随而来	xiāngsuí ér lái	後についてやって来る。
40	偕同夫人访问北京	xiétóng fūrén fǎngwèn Běijīng	夫人同伴で北京を訪問する。

伴う、連れて行く、お供する、携える、携帯する 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	陪伴主人	péibàn zhǔrén	主人のお供をする。
42	陪伴孩子	péibàn háizi	子供の相手をする。子供の付き添いをする。
43	律师陪伴	lǚshī péibàn	弁護士が付き添う。
44	陪伴客人参观	péibàn kèrén cānguān	客に付き添って見学する。
45	我带照相机来了	wǒ dài zhàoxiàngjī lái le	私はカメラを持ってきた。
46	他忘记带伞去	tā wàngjì dài sǎn qù	彼は傘を持って行くのを忘れた。
47	我打算带着孩子去旅行	wǒ dǎsuàn dài zhe háizi qù lǚxíng	子供を連れて旅行するつもりです。
48	清早带着狗散步	qīngzǎo dài zhe gǒu sǎnbù	朝早く犬を散歩させる。
49	出访随带着夫人	chūfǎng suídài zhe fūrén	外国訪問に夫人を伴う。
50	随带行李两件	suídài xíngli liǎng jiàn	荷物を二つ携える。
51	允许随带家属	yǔnxǔ suídài jiāshǔ	家族同伴を許可する。
52	带走幼童	dàizǒu yòutóng	幼児を連れ去る。
53	带走犯人	dàizǒu fànrén	犯人を連行する。
54	请随意带走	qǐng suíyì dàizǒu	ご自由にお持ち帰りください。
55	我要带走	wǒ yào dàizǒu	私は持ち帰りたい。テイクアウトします。
56	把我带走	bǎ wǒ dàizǒu	私を連れ去って。
57	垃圾请带走	lājī qǐng dàizǒu	ごみは持ち帰ってください。
58	请把他带到这来	qǐng bǎ tā dàidào zhè lái	彼をここに連れてきてください。
59	这些物品都不能带到飞机上去	zhèxiē wùpǐn dōu bùnéng dàidào fēijī shàng qù	これらの物品はどれも機内に持ち込めません。
60	请把我也带去	qǐng bǎ wǒ yě dàiqù	私も連れて行ってください。
61	请带我去那里	qǐng dài wǒ qù nàlǐ	私をそこに連れて行ってください。
62	请把我带去东京	qǐng bǎ wǒ dàiqù Dōngjīng	私を東京に連れて行ってください。
63	我带你去吧	wǒ dài nǐ qù ba	私があなを連れて行きます。
64	我哪天带你去吧	wǒ nǎtiān dài nǐ qù ba	いつかあなたを連れて行くよ。
65	给他带去吧	gěi tā dàiqù ba	彼に持って行ってあげて。
66	我带去那个	wǒ dàiqù nàge	私はそれを持参します。
67	带来幸运	dàilái xìngyùn	幸運をもたらす。
68	我给你带来了礼物	wǒ gěi nǐ dàilái le lǐwù	私はあなたにプレゼントを持って来ました。
69	忘把伞带来了	wàng bǎ sǎn dài lái le	傘を忘れてきた。
70	票带来了吗?	piào dài lái le ma	チケット持ってきましたか。
71	带领学生去博物馆	dàilǐng xuéshēng qù bówùguǎn	学生を引率して博物館に行く。
72	率领学生去工厂参观	shuàilǐng xuéshēng qù gōngchǎng cānguān	学生を引率して工場見学に行く。
73	请跟我来	qǐng gēn wǒ lái	私についてきてください。どうぞこちらに。
74	你跟着我	nǐ gēnzhe wǒ	私についてきて。私につづいて。
75	跟着他去	gēnzhe tā qù	彼について行く。
76	携家属一同去泰国旅游	xié jiāshǔ yītóng qù Tàiguó lǚyóu	家族一同を伴ってタイを旅行する。
77	携公款潜逃	xié gōngkuǎn qiántáo	公金を持ち逃げする。
78	随身携带	suíshēn xiédài	身につけて持つ。携帯する。
79	携带礼物	xiédài lǐwù	手みやげを携える。
80	携带介绍信	xiédài jièshào xìn	紹介状を持参する。

伴う、連れて行く、お供する、携える、携帯する 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	携帯用的盒子	xiédài yòng de hézi	携帯用ケース。
82	一定要携带身份证	yīdìng yào xiédài shēnfènzhèng	必ず身分証明証を携帯すること。
83	一般士兵不携带手枪	yībān shìbīng bù xiédài shǒuqiāng	一般兵士は拳銃を持っていません。
84	携眷赴任	xiéjuàn fùrèn	家族を連れて赴任する。
85	手提行李	shǒutí xínglǐ	手荷物。
86	手提包	shǒutíbāo	手提げかばん。ハンドバッグ。
87	手提式电风扇	shǒutí shì diànfēngshàn	携帯式扇風機。ポータブル扇風機。
88	拿去吧	ná qù ba	持っていけ。
89	请把水拿来	qǐng bǎ shuǐ ná lái	水を持って来てください。
90	牵着狗狗去散步	qiān zhe gǒugǒu qù sànbù	ワンちゃん連れて散歩に行く。
91	遛狗散步	liú gǒu sànbù	犬を散歩させる。

